

红楼梦忆



邓云乡集

河北教育出版社

I207.411
D337-2



郑州大学 *04010227693Y*

-94



红楼梦忆

【邓云乡集】

河北教育出版社



I207.411

D337-2

02221/03

图书在版编目 (CIP) 数据

红楼梦忆/邓云乡著. —石家庄: 河北教育出版社,
2004. 1

(邓云乡集)

ISBN 7-5434-5325-8

I. 红... II. 邓... III. 电视剧—拍摄—概况—中
国 IV. J905.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 109347 号

——邓云乡集——

红楼梦忆

作 者: 邓云乡

策 划: 张国岚

特约编辑: 王湜华

责任编辑: 王亚民 孟保青

封面设计: 张志伟 李关栋

出 版 者: 河北教育出版社

地 址: 石家庄市友谊北大街 330 号 050061

排 版: 保定万方数据处理有限公司

印 制: 山东新华印刷厂德州厂

开 本: 850 × 1168 1/32

印 张: 10.75

字 数: 226 千字

印 数: 1 - 5000

版 次: 2004 年 1 月第 1 版

印 次: 2004 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5434 - 5325 - 8/K · 244

定 价: 18.00 元

版权所有, 翻印必究 法律顾问: 徐春芳 陈志伟

如有印装质量问题请与出版部联系调换。0311 - 8641271, 8641274

邮购地址: 050061, 石家庄市联盟路 707 号中化大厦 1101 室 麦田书友俱乐部

(0311 - 7731224 E-mail: wfbbooksell@vip.163.com)

前 言

一九八七年六月二十七日，我自北京十三陵天寿山饭店参加“电视连续剧《红楼梦》学术研讨会”归来，感到十分欣慰。电视连续剧《红楼梦》拍摄完成了，第一轮播映也即将结束了，这次学术研讨会就是为此而召开的。主办单位有中国电视剧艺委会、电视艺术家协会，中国电影报、中国红学会。研讨会上，大家发言热烈，我听了后自然受益很多。而令我深有感触的是，电视连续剧《红楼梦》的拍摄完成，播映后获得广大观众的观赏，这件事本身，不论从红学研究，还是从电视艺术的成果来说，都是值得重视的。

我作为一个《红楼梦》爱好者、研究者，有幸参加了《红》剧的拍摄工作，这确实是一个很不容易获得的学习机会。曹雪芹的《红楼梦》，本是一部集中民族文化大成的书，是融中华民族艺术风格于一炉的书。作为一部小说，它的深度、高度、文化内涵和艺术境界，可以讲是任何其他艺术形式难以超越的。电视连续剧《红楼梦》，虽然说据原作改编，编者又力图展现原作面貌，但是，真正作起来又谈何容易！纵然是努力、严肃、认真地去追求，结果或许也只能是在某种程度上展现了原作的精神。其中，有神似之处，有形似之处，有近似之处，自然也可能有背谬之处……总之，小说《红楼梦》和电视连续剧《红

2 红楼梦忆

楼梦》，绝不可能完全一样。而其间的差异，来自历史的差距、生活的差距、艺术才华的差距……有许多东西是可望而不可及的。况且还有种种条件的限制，又怎么可能希望事情的结果都尽如人意呢？但毕竟它获得相当的成功，这又是使人感到十分兴奋的。

几年来，我随《红》剧拍摄组，天南海北，亲自体味到拍摄工作中许许多多的甘苦。现在，看到荧屏上展现的一幕幕“红楼”画图，当时拍摄的种种情事，便时时浮现眼前。前景历历，禁不住梦魂牵绕。在我的记忆中，在个人心灵的“荧屏”上，也有幅幅令人心驰神往的画面展开。正如明末张宗子《陶庵梦忆》序言中所说：又是一番梦忆！荧屏上的画面，保存在录像带上了；记忆中的画面，又怎能让它成过眼云烟，不予保存呢？——此《红楼梦忆》之所以作矣！

当然，这不是什么大著作，无宏论之可发，无“超前意识”之可谈，说不上宏观，也说不上微观，只是零散地记录些《红》剧拍摄的经过而已。所忆、所记，都是些拍摄过程中发生的趣闻琐事，因之又名为“散记”。

在《红》剧拍摄过程中，随剧组到各处，偶然兴之所至，发起酸气来，也写了一些诗词。有随时发表了的，也有未发表的。这些诗词，不少已引用到《梦忆》诸篇短文中了。至于未引用的，觉得弃之可惜，便自选其可存者，汇成《红楼吟草》，附在这本书里，或许不曾辜负了当时的诗心！

此外，年来各种报刊约写有关《红楼梦》和有关“红楼电视”短文的很多；在朋友们的催促下，长长短短也写了不少。因为都是零星的断篇残简，所以名之为《红楼零简》，作为本书的第三部分，统统奉献给读者，也是野人献曝之意吧！

因此，这本小书共有三个部分：一是《红楼梦忆》，二是

《红楼吟草》，三是《红梦零简》。在这部书里，当然以第一部分为主，其余皆可作为附录视之。

一九八七年七月小暑后一日

记于沪东水流云在轩雨窗下

目 录

前言	(1)
----------	-------

红 楼 梦 忆

惜别词	(3)
白发“红”缘	(5)
姑苏岁暮	(7)
十里街·葫芦庙	(9)
开机典礼	(11)
记得祝愿词	(13)
开讲江南风俗	(15)
课内课外	(17)
春风夜话	(19)
曹雪芹纪念馆	(21)
首次小品练习	(23)
小谈服装	(25)
上海找“宝玉”	(27)
“红楼西席”	(29)
化装小记	(31)

太平湖黛玉北上	(33)
黛玉的船	(35)
国庆晚会	(37)
“黄山情侣”	(39)
“神仙洞”虚惊	(41)
黛玉北上诸景	(43)
风雨故人	(45)
重到苏州	(47)
香雪海落花流水	(49)
艺圃传情	(51)
万景山庄	(53)
耦园落花	(55)
寄畅园一日	(57)
杭州采景	(59)
绮园古藤	(61)
花与蝴蝶	(63)
滴翠亭诗	(65)
导演分身术	(67)
西子湖花絮	(69)
上海大观园	(71)
北京有了大观园	(73)
大观园建筑小谈	(75)
潇湘馆秋雨	(77)
“大观园”中怡红院	(79)
晴雯诸戏	(81)
花鸭子和仙鹤	(83)
准备大场面	(85)

“沁芳”拾趣·····	(87)
“后四十回”讨论会·····	(89)
冀中之行 ·····	(91)
沪成列车所见 ·····	(93)
二王庙现场 ·····	(96)
都江堰 ·····	(98)
拍摄“打醮” ·····	(100)
打醮队伍 ·····	(102)
索桥情思 ·····	(104)
离堆导江楼 ·····	(106)
青城山“游湖” ·····	(108)
崇庆古蜀州 ·····	(110)
罨画池亭子 ·····	(112)
罨画小桥看“厨娘” ·····	(114)
片云何意傍琴台 ·····	(116)
草堂游罢别成都 ·····	(118)
上海大观园杂记 ·····	(120)
平伯师与红楼电视 ·····	(122)
移花接木 ·····	(124)
“体仁沐德”红白喜事·····	(126)
秦可卿灵堂 ·····	(128)
雨中谈趣 ·····	(130)
青浦招待所 ·····	(132)
水乡行吟 ·····	(134)
梨香院内外 ·····	(136)
宝玉情悟梨香院 ·····	(138)
淀山湖梅林 ·····	(140)

4 红楼梦忆

诗魂梅下定情时	(142)
闲话碧波楼	(144)
碧波“红楼”翰墨缘	(146)
夜战碧波楼	(148)
三月下扬州	(150)
扬州拍摄日程单	(152)
徐园薛蟠家	(154)
薛蟠家闹剧悲剧	(156)
鳧庄、桥影、梦痕	(158)
柳堤“悲喜剧”	(160)
妆点瘦西湖	(162)
元妃登舟幸园	(164)
扬州“红楼”友谊	(166)
何园贾政书房	(168)
平山堂花園	(170)
镇江半日	(172)
“瓜洲古渡”	(174)
再到杭州	(176)
阮公墩之晨	(178)
植物园池畔石榴裙	(180)
设计“红香圃”	(182)
“仕女行乐图卷”	(184)
湘云醉卧“芍药圃”	(186)
湖山屐痕入梦痕	(188)
湖光夜色记友情	(190)
蓬莱爽约小述	(192)
文字因缘	(194)

决定性战役	(196)
正定“荣国府”	(198)
宁荣街	(200)
“更道”琐话	(203)
“元妃省亲”进府	(205)
“秦可卿之丧”出殡	(208)
“大场面”拍成了	(211)
黛玉进府	(213)
院落及其他	(215)
古郡、古寺	(217)
别了正定	(219)

红 楼 诗 草

七绝	海上大观园杂诗	(223)
词	鹧鸪天 赠戴临风 刘耕路 韩淮	(227)
词	水调歌头 春日沪京途中	(228)
词	金缕曲 圆明园雨霁	(229)
词	浣溪沙 赠北昆顾凤莉	(230)
词	浣溪沙 再赠顾凤莉	(231)
七律	太平湖杂诗	(232)
七绝	北京大观园杂诗	(236)
七绝	玉垒红楼唱竹枝	(237)
词	红楼催妆词	(241)
七绝	红楼绮园杂诗	(243)
七绝	红楼电视小诗话	(244)
七律	红楼迎春诗	(246)
七绝	寄语湖山小诗	(248)

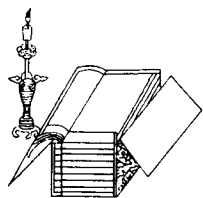
6 红楼梦忆

七律 峨眉“红楼说梦”二律	(250)
---------------------	---------

红楼零简

“沁芳”晨思	(253)
稷园红楼夜宴偶感	(255)
俞平伯先生与“红楼”电视	(257)
红楼电视的爱情突破	(260)
红楼春意	(262)
古城秋情	(266)
贾雨村坐大轿	(269)
凤姐为何叫“奶奶”?	(271)
“红楼”风俗琐话	(273)
红楼说梦	(280)
悲金悼玉的《红楼梦》	(288)
耦园思绪——我与苏州的断想	(291)
“红楼”电视与苏州	(294)
“红楼”电视与东北姑娘	(296)
“白雪红梅”解	(304)
宝玉的辫子	(307)
尤三姐的锋芒	(310)
查抄宁国府 ——高鹗续书琐谈	(313)
附：电视连续剧《红楼梦》简介词	(316)

红楼梦忆



惜 别 词

《红楼梦》电视连续剧九月二十一日在河北省正定县新建“荣国府”、“宁荣街”拍完最后一个大场面，外景基本上完成了。剧组大队人马撤回北京，再补拍一些零星镜头，便将全部完成前期工作，转入后期制作。我提前一天回到北京，翌日即乘车回沪。

来去匆匆，思想上整天考虑的是如何安排好时间。赶回上海，一面忙于新学年开学，学生上课；一方面又因苏州建城二千五百周年纪念，园林局友人、文管会友人都曾委托一些事情要帮忙办理。“俞樾故居”曲园前面春在堂、乐知堂部分已经修复，需参加开放盛会。这个时期，十分忙乱，忙得我似乎没有意识到“红楼”电视已经拍完了，大家要分手了，依依惜别之情。一时还未在我感情中浮现……

王扶林导演来了封信，我读着信中的词句：

北京市领导不忘《红楼》在倡建大观园的功绩，二日中午在一家很有特色的饭店宴请剧组领导和演员，王蒙、艾知生二位部长也应邀参加……今天下午三点在彩电中心大门口全体合影留念，并聚餐、联欢。三年来的创作生活，同志们共患难、同甘苦，到今天眼看分别在即，不免要动情。这三年，您是见证人，也是艺术创作的指导者、参加人。我想也

4 红楼梦忆

会有不少感慨，若有诗兴，不妨来它一首。我想电视杂志一定会拍手欢迎的。

这时我忽然感到有些黯然了，“黯然消魂者，惟别而已矣。”我忙乱思维忽然得到突破，惜别之情涌上心头了。我写了一首词，谱的是《水调歌头》：

三载月明夜，客里过中秋。新添华发双鬓，都是为红楼。记得黄山云海，多少锦城秀色，千古说悠悠。收拾荧屏上，滋味在心头。

访古郡，兴营造，拟公侯。荣宁府邸，深深庭院又勾留。宝黛痴情万种，阿凤繁华过眼，花落水东流。惜别情无限，“真假”似云浮。

在词前，我加了一段小引：

为红楼电视，甲子于黄山太平，乙丑于成都灌县，丙寅于正定古郡，客中三过中秋。重阳前，镜头均已拍竣，导演王扶林兄来书索词。回思三年中为“红楼”同甘共苦，今幸而成功。惟分手在即，离情不免继之。故谱小词赠之。

这样，用小词抒发了我的惜别之情。

白发“红”缘

“新添华发双鬓，都是为红楼”

虽然不是好词，但我说的是实话。由一九八四年二月开始，在苏州角（li）直拍序集的镜头，到一九八六年九月底全部完成，实足用了两年零八个月的时间（除去演员训练班等准备工作、案头工作时间不计外），共拍万把个镜头，严寒酷暑、起早摸黑……其辛勤劳累，真可以说是笔难尽述。导演王扶林同志两三年来的，大家异口同声地说他头发白多了。我也明显地看着他两鬓白发增多……“莫等闲白了少年头，空悲切！”但这不是“等闲”白了，而是为“红楼”白了。为了祖国这份伟大文学遗产——《红楼梦》的普及，为它变为更形象的电视艺术，新添几缕白发，是值得的。“白发”，是三年辛勤艺术生涯的甘苦见证，也是三年辛勤艺术生涯的欣慰收获。

说是三年，其实还不只三年。早在一九八二年秋天，在上海漕河泾上海师范大学（当时还叫上海师范学院）召开的第三届《红楼梦》学会年会上，王扶林导演就特地到我房间中找我谈话，讨论把《红楼梦》改编成电视剧、筹备拍摄等问题。屈指算来，实足也还不到三年半的时间。他现在两鬓花白，而当时却还是头发乌黑、风度翩翩呢。

这是我和他初次见面，是红学会秘书长胡文彬兄介绍的，但